

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HES4900/12



HU Felhasználói kézikönyv

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1 Fontos!	2
Biztonság	2
Megjegyzés	4
2 DVD-házimozirendszer	6
Bevezetés	6
A doboz tartalma	6
A főegység áttekintése	7
A távvezérlő áttekintése	8
3 Csatlakoztatás	10
Hangsugárzók csatlakoztatása	10
TV-készülék csatlakoztatása	10
Külső audioeszközök csatlakoztatása	12
Az FM-antenna csatlakoztatása	14
A készülék elhelyezése	14
A távvezérlő előkészítése	15
Tápcsatlakozás bekötése	16
4 Előkészületek	17
Bekapcsolás	17
A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése	18
A menü nyelvének kiválasztása	18
A Philips Easylink funkció használata	18
A progresszív pásztázás bekapcsolása	19
5 Lejátszás	20
Forrás kiválasztása	20
Videózás	20
Zene hallgatása	23
MP3-/WMA-fájlok lejátszása	23
6 FM-rádióállomások behangolása	25
Rádióállomások önműködő beprogramozása	25
Rádióállomások kézi beprogramozása	25
Tárolt rádiócsatorna behangolása	25
RDS-óra beállítása	26

7 Beállítások módosítása	27
Általános beállítások	27
Hang beállítása	28
Videó beállítása	28
Felhasználói beállítások	29
8 Hangerő és hanghatások állítása	31
Hangerő beállítása	31
Hanghatás kiválasztása	31
Magas/mély hangszintek beállítása	31
Hang némítása	31
9 Termékinformáció	32
Termékjellemzők	32
Támogatott lemezformátumok	33
Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról	33
10 Hibakeresés	35
11 Függelék	37
Falra szerelés	37
12 Glossary	39

1 Fontos!

Biztonság

Biztonsági jelzések ismertetése



A „villám” jelzés arra utal, hogy a készülékben lévő szigetetlen anyag áramütést okozhat. A háztartásban tartózkodók biztonsága érdekében kérjük, ne távolítsa el a termék védőburkolatát. A „felkiáltójel” olyan funkciókra hívja fel a figyelmet, amelyek használatánál célszerű figyelmesen elolvasni a mellékelt leírásokat az üzemeltetés és karbantartási problémák megelőzéséhez.

FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében óvja a készüléket az esőtől vagy nedvességtől, és ne helyezzen rá folyadékkal telt tárgyakat, például virágvázákat.

VIGYÁZAT: Az áramütés elkerülése érdekében, a széles érintkezőkést illessze be teljesen az aljzat széles nyílásába.

Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.
- ③ Ügyeljen a figyelmeztetésekben foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket víztől.

- ⑥ Csak száraz ruhával tisztítsa meg.
- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hő kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hő termelő készülékek (pl. erősítő) közelébe.
- ⑨ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülék-csatlakozókba illeszkedik vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- ⑩ Kizárólag a gyártó által javasolt szerelvényeket/tartozékokat használjon.
- ⑪ Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit/készüléket, nehogy az felboruljon.



- ⑫ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- ⑬ A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.

- ⑭ **Akkumulátor használata VIGYÁZAT**
– Az akkumulátorszivárgás személyi sérülést, tárgyak/eszközök vagy magának a készüléknek a károsodását okozhatja, ezért:
- Megfelelően helyezze be az akkumulátort, ügyeljen a készüléken látható + és - jelölésekre.
 - Ne keverje az elemeket (régi és új, vagy szén és alkáli stb.).
 - Vegye ki az akkumulátort, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
- ⑮ **A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.**
- ⑯ **Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).**
- ⑰ **A termék ólmot és higanyt tartalmazhat. Az anyagok ártalmatlanítására - környezetvédelmi megfontolásokból - speciális szabályok vonatkoznak. A termék ártalmatlanításáról vagy újrahasznosításáról érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy az Elektronikus Iparágak Szövetségéhez (Electronic Industries Alliance) a következő címen: www.eiae.org.**

Tilos belenézni a készülékben található lézersugárba.



Warning

- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülécsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.

Az egység falra szerelését csak képzett szakember végezheti. Az egység csak megfelelő fali tartószerkezet használatával és csak olyan falra szerelhető fel, amely biztosan elbírja a készülék súlyát. A helytelen fali rögzítés súlyos sérülést és kárt okozhat. Az egység falra szerelését ne kísérelje meg egyedül elvégezni.

Fontos tudnivalók egyesült királyságbeli felhasználóknak

Hálózati csatlakozódugó

Ez a készülék hitelesített 13 Amp dugóval van felszerelve. Az ilyen típusú dugó biztosítékának cseréje a következőképpen történik:

- ① Távolítsa el a biztosíték tartójának fedelét, majd magát a biztosítékot.
- ② Helyezzen be egy új biztosítékot, amely BS1362 5 Amp, A.S.T.A. vagy BSI típusú legyen.
- ③ Helyezze vissza a biztosíték tartójának fedelét.

Ha a készülékhez mellékelt dugó nem megfelelő a helyi fali aljzatokhoz történő csatlakoztatáshoz, el kell távolítani a kábelről, és megfelelő dugót szerelni fel helyette.

Ha a hálózati csatlakozódugó biztosítékot is tartalmaz, a biztosíték 5 Amp áramerősségű kell legyen. Biztosíték nélküli dugó használata esetén az áramerősség az elosztótáblán nem lehet több 5 ampernél.

Megjegyzés: A sérült dugót a 13 ampernél nagyobb áramerősségű aljzatokhoz való csatlakoztatás esetén fennálló áramütés veszélyének elkerülése érdekében el kell távolítani.

A dugó csatlakoztatása

A tápvezetékben található huzalok színekódjai = semleges (N), barna = aktív (L).

Mivel előfordulhat, hogy e színek nem felelnek meg az ön által használt dugó színekódjaival, az alábbi módon határozhatja meg dugójának aljzatait.

- A kék vezeték csatlakoztassa az N jelzésű vagy fekete aljzathoz.
- A barna vezeték csatlakoztassa az L jelzésű vagy piros aljzathoz.
- Egyik vezeték se csatlakoztassa a dugóban található E (vagy e) jelű földelt aljzathoz vagy a zöld (vagy zöld és sárga) aljzathoz.

A dugó borításának visszahelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kábelcsipesz az ólomszigetelésre is rá van csatolva - nem csupán a két vezetékre.

Felhasználói jogok az Egyesült Királyságban
Előfordulhat, hogy a felvételkedítéshez és lejátszáshoz engedély szükséges. Lásd az 1956-os Szerzői Jogi Törvényt és az 1958 - 1972 közötti Előadóművész-védelmi Törvényeket.

Norvégia

Typeskilt finnes på apparatens bakside.
Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet.
Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Megjegyzés



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.
Ez a termék megfelel az alábbi direktívák és irányelvek követelményeinek: 2004/108/EC + 2006/95/EC
A készülék - a Philips szórakoztató elektronika üzletága kifejezett engedélye nélkül történő - bármilyen megváltoztatása vagy módosítása semmissé teheti a vásárló termékhasználati jogát.

Újrafelhasználás



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.
A terméken található áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.
A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. A „Pb” vegyjelet tartalmazó, áthúzott hulladékgyűjtőt ábrázoló matrica azt jelenti, hogy az akkumulátorok megfelelnek az alábbi követelményeknek:



Kérjük, tájékozódjon az akkumulátorok szelektív gyűjtésének helyi szabályairól. Az elhasznált akkumulátorok megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).
A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.



Be responsible
Respect copyrights

Másolásvédett anyagokról (beleértve a számítógépes programokat, fájlokat, közvetítéseket és hangfelvételeket) készített illetéktelen másolatok szerzői jogok megsértését képezhetik, és bűncselekménynek minősülhetnek. Ez a berendezés nem használható ilyen célokra.



A HDMI, HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI licensing LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye.



A DivX, DivX Certified és a kapcsolódó emblémák a DivX, Inc. védjegyei, használatuk licenc alapján történik.

Hivatalos DivX® Ultra tanúsítvánnyal rendelkező termék.

A DivX® videók (DivX® 6 is) valamennyi változatát képes lejátszani, a DivX® médiafájlokat és DivX® médiaformátumokat kiemelkedő minőségben.



A gyártás a következő egyesült államokbeli szabadalmak, 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535, és más egyesült államokbeli és világszerte elismert szabadalmak alapján történt. A DTS és a DTS Digital Surround, a DTS logók és szimbólumok a DTS, Inc. © 1996-2007 DTS Inc. bejegyzett védjegyei, Minden jog fenntartva.



Az USB-IF emblémák az Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. védjegyei.



A gyártás a Dolby Laboratories licence alapján történt.

A Dolby, a Pro Logic és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.



A gyártás a Dolby Laboratories licence alapján történt.

A „Dolby” és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.



Az ENERGY STAR és az ENERGY STAR márka bejegyzett egyesült államokbeli védjegyek.

Note

- Ez a készülék a „B” osztályú digitális adatfeldolgozási eszközökre vonatkozó rádiózavarási határértékek tesztje során teljesítette az FCC (Federal Communications Commission – Szövetségi Hírközlési Tanács) előírásainak 15. cikkelye szerinti feltételeket. Ezek a korlátozások arra szolgálnak, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak az otthoni használat során fellépő káros interferenciák ellen. A készülék nagyfrekvenciájú energiát hoz létre és használ, és ezt kisugározhatja, továbbá ha üzembe helyezése nem az utasításoknak megfelelően történik, annak a rádiós kommunikáció zavarása lehet a következménye. Az azonban nem garantálható, hogy a készülék nem okoz interferenciát egy adott konfigurációban.

Magyar

Ha a készülék zavarja a rádió- vagy televíziós vételt (ez a készülék ki- és bekapcsolásával megállapítható), a felhasználó a következő intézkedésekkel próbálhatja meg elhárítani az interferenciát:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevő közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a készüléket más áramkörre táplált hálózati aljzathoz, mint amely a vevőt látja el energiával.
- Kérjen tanácsot a forgalmazótól vagy tapasztalt rádió- vagy televíziószerelőtől.

A készüléken a következő címke található:



Note

- A típustábla a készülék alján található.

2 DVD-házimozirendszer

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon. Ez a DVD-házimozirendszer hozzájárul otthona szépségéhez. Ismerje meg a DVD-házimozirendszer által nyújtott többcsatornás surround hangzást és kiváló képminőséget.

Bevezetés

A készülék lehetővé teszi, hogy Ön

- videofelvétel megtekintése DVD-/VCD-/SVCD-lemezeiről vagy USB-eszközről
 - audiofelvétel hallgatása lemezeiről vagy USB-eszközről
 - képek megtekintése lemezeiről vagy USB-eszközről
 - hallgathat FM-rádiót
 - Gondoskodjon az EasyLink kompatibilis készülékek irányításáról egyetlen távvezérlővel
 - Az audio-/videokimenet szinkronizálása
- A következő hanghatásoknak köszönhetően gazdagíthatja a hangzást:**
- Surround hangélmény
 - Előre programozott hangzás üzemmódok

Az egység a következő média-/lemezformátumokat támogatja:



A készülék a következő régiókódokkal ellátott DVD-lemezeket képes lejátszani:

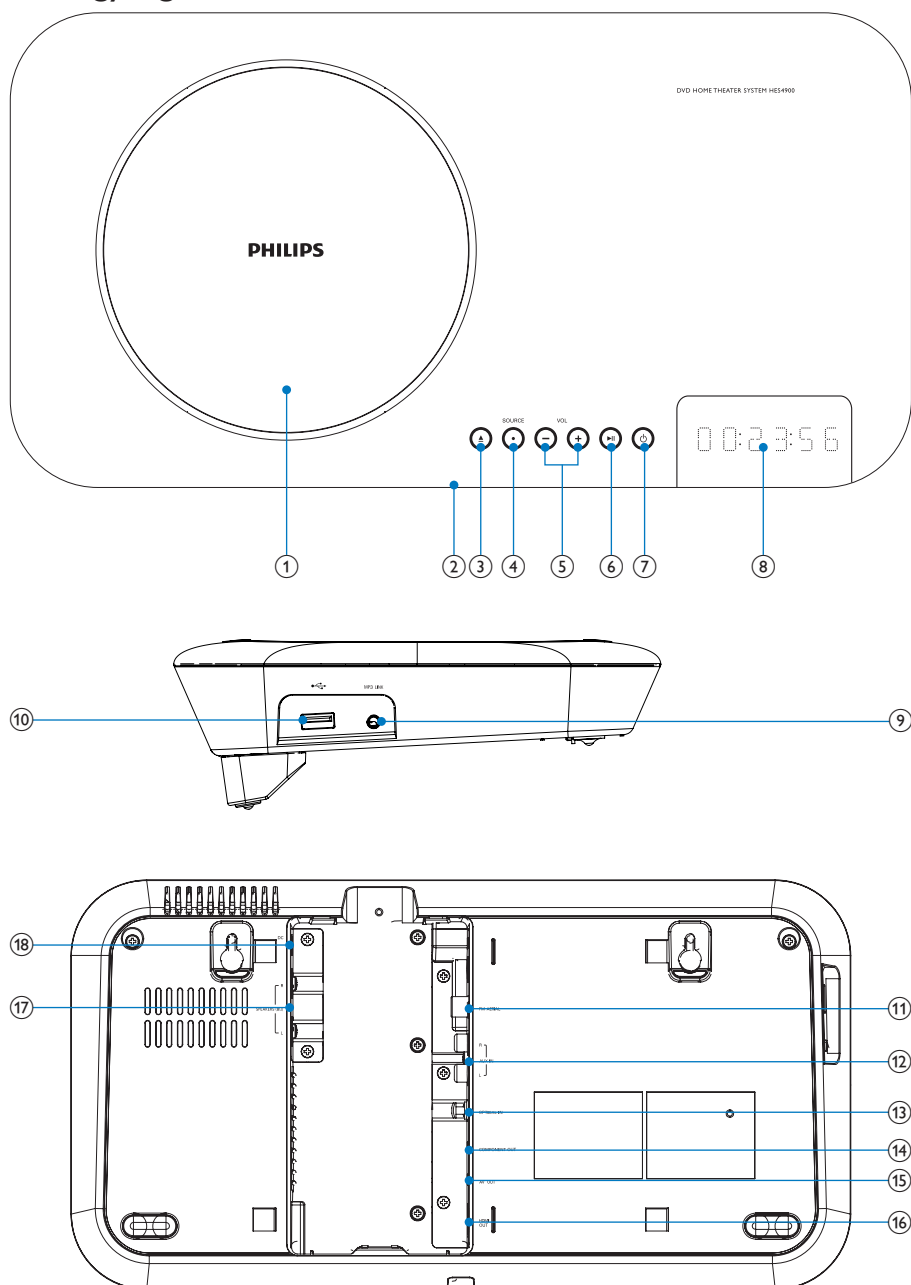
DVD-régiókód	Országok
 	Európa

A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Hangszórók (2 db)
- Vezeték nélküli digitális mélynyomó
- Távvezérlő (elemekkel)
- Hálózati adapter a főegységhez
- Hálózati kábel
- AV-kábel (piros/fehér/sárga)
- MP3 link kábel
- SCART-adapter
- FM-antennakábel
- Fali tartószerkezet csavarokkal (4 db)

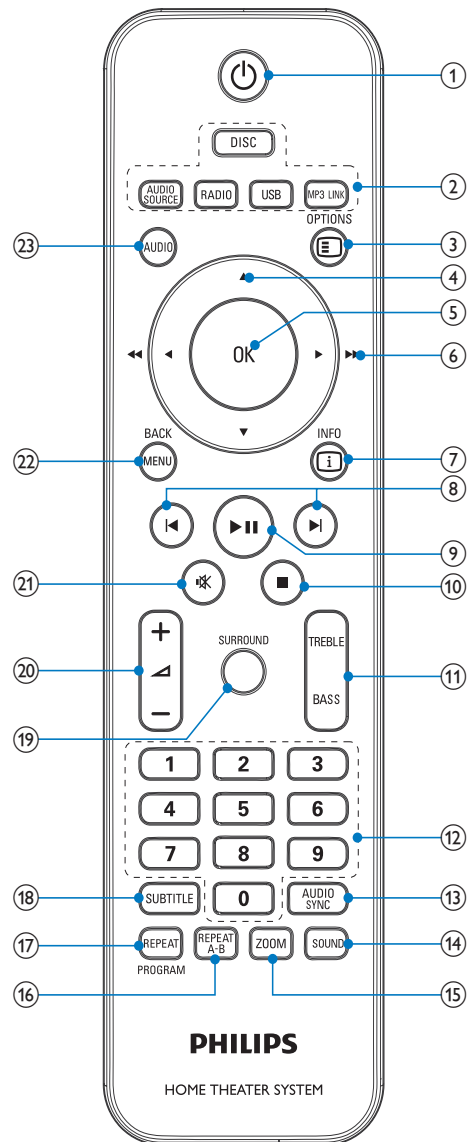
A főegység áttekintése



Magyar

- ① Lemeztálca
- ② Távvezérlő érzékelője
- ③ ▲
 - A lemeztartó kinyitása.
- ④ SOURCE
 - Forrás kiválasztása.
- ⑤ VOL -/+
 - A hangerő beállítása
- ⑥ ►||
 - Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.
- ⑦ ⏻
 - Kapcsolja be az egységet.
 - Váltson normál vagy energiatakarékos készenléti üzemmódba.
- ⑧ Kijelzőpanel
 - Aktuális állapot kijelzése.
- ⑨ MP3 LINK
 - Külső audioeszköz csatlakozója.
- ⑩ 📶
 - USB-aljzat
- ⑪ FM ANT
 - FM-antennaaljzat
- ⑫ AUX IN L/R
 - Külső audiobemeneti csatlakozók.
- ⑬ OPTICAL IN
 - Optikai audiobemeneti csatlakozó aljzat
- ⑭ COMPONENT OUT
 - Komponens videokimeneti csatlakozó.
- ⑮ AV OUT
 - Komponens audio-/videokimeneti csatlakozó.
- ⑯ HDMI OUT
 - HDMI-kimeneti csatlakozó.
- ⑰ SPEAKER L/R
 - Bal/jobbs hangszugárzó csatlakozója.
- ⑱ DC
 - Tápcsatlakozás aljzata.

A távvezérlő áttekintése

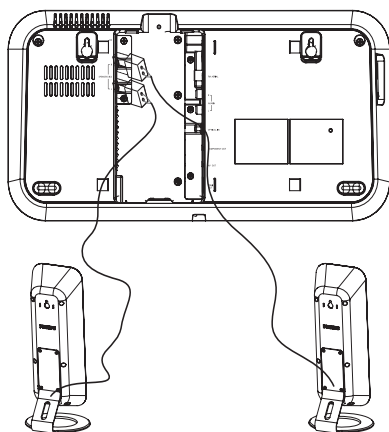


- ① ⏻
 - Kapcsolja be az egységet.
 - Váltson normál vagy energiatakarékos készenléti üzemmódba.

- ② **Forráskiválasztó gombok**
- Forrás kiválasztása.
- ③ **OPTIONS** 
- Rendszerbeállítás menü megnyitása és bezárása.
- ④ **▲/▼**
- Menüknél: a kurzor fel/le mozgatása.
 - Nagyított kép mozgatása felfelé/lefelé.
 - Képek elforgatása vagy a két oldal felcserélése.
- ⑤ **OK**
- Bevitel vagy kiválasztás jóváhagyása.
- ⑥ **◀/▶ (◀◀/▶▶)**
- Menüknél: a kurzor balra/jobbra mozgatása.
 - Keresés egy műsorszámon, vagy a lemez tartalmán belül.
 - Nagyított kép mozgatása balra/jobbra.
 - Rádióállomás behangolása.
- ⑦ **INFO** 
- Video- és audiotartalmak lejátszásakor, aktuális állapotról vagy a lemezről szóló információk megjelenítése.
 - Képek esetén megjeleníti a fényképállomány miniképeit.
 - FM-rádióhoz, az RDS-óra megjelenítéséhez.
- ⑧ **◀▶**
- Ugrás az előző, illetve a következő felvételre, fejezetre vagy műsorra.
 - Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- ⑨ **▶▶**
- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.
- ⑩ **■**
- Lejátszás leállítása.
 - Tárolt rádiócsatorna törlése.
- ⑪ **TREBLE/BASS**
- Magas és mély hangok beállítása.
- ⑫ **Számbillentyűzet**
- Felvétel, fejezet vagy műsor közvetlen kiválasztása.
- Tárolt rádiócsatorna kiválasztása közvetlenül.
- ⑬ **AUDIO SYNC**
- Belépés a hang késési idejének beállításába.
- ⑭ **SOUND**
- Előre meghatározott hanghatások kiválasztása.
- ⑮ **ZOOM**
- Képeknél és videóknál: nagyítás/kicsinyítés.
- ⑯ **REPEAT A-B**
- A zeneszám/lemez adott részének megismétlése.
- ⑰ **REPEAT/PROGRAM**
- Ismételt vagy kevert sorrendű lejátszási mód kiválasztása vagy kikapcsolása.
 - Rádióállomások beprogramozása
- ⑱ **SUBTITLE**
- A DVD- vagy DivX-felirat nyelvének kiválasztása.
- ⑲ **SURROUND**
- A Dolby Virtual Speakers (DVS) hanghatás engedélyezése/letiltása.
- ⑳ **+  -**
- A hangerő beállítása
- ㉑ ****
- Hangerő némítása vagy visszaállítása.
- ㉒ **MENU/BACK**
- Visszatérés az előző képernyőre.
 - Videolemeznél: lemez menü megnyitása vagy bezárása.
 - Lejátszásvezérlés (PBC) funkcióval ellátott videolemezeknél: PBC be-/kikapcsolása.
- ㉓ **AUDIO**
- Sztereó, monó-bal vagy monó-jobb csatorna közötti választás VCD esetén.
 - Hangcsatorna nyelvi beállítása DVD- vagy DivX-videónál.

3 Csatlakoztatás

Hangsugárzók csatlakoztatása



- ① Illesse be a hangsugárzók csatlakozóját a SPEAKER L/R aljzatokba.

TV-készülék csatlakoztatása

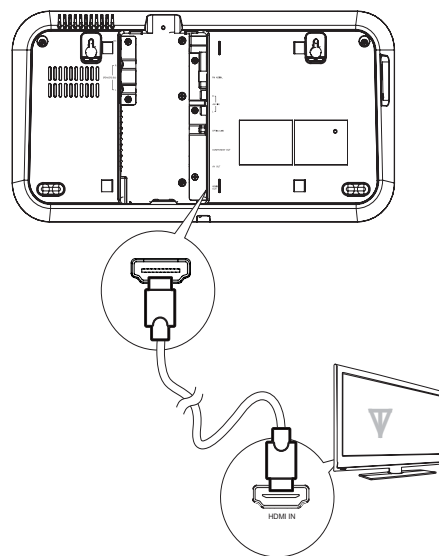
1. opció: Csatlakoztatás HDMI-kábellel - A legjobb minőség

A teljes körű nagyfelbontású videoélmény érdekében használjon HDMI-csatlakozást. A HDMI tömörítés nélküli, digitális kapcsolatot biztosít a TV-készülék és az egység között. A video- és audiojelek továbbítása egy HDMI-kábelen történik.



Notes

- A Philips EasyLink funkciójának használatához HDMI-kábel szükséges (lásd: 'A Philips Easylink funkció használata', 21. ezen az oldalon).
- Az egység HDMI CEC kompatibilis. Segítségével a csatlakoztatott TV/készülék képesek egymást vezérelni a HDMI-n keresztül.



- ① Csatlakoztasson HDMI-kábelt (nem tartozék):
- - a készüléken található **HDMI OUT** aljzathoz
 - - a TV-készülék HDMI-csatlakozójához.

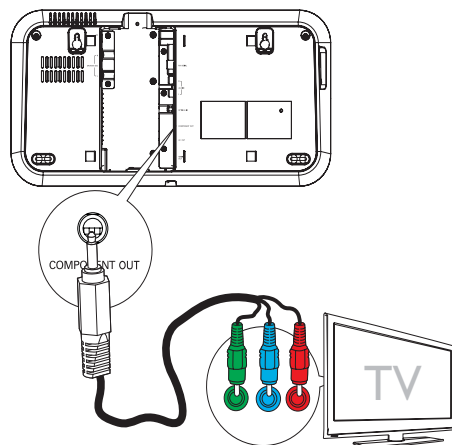


Tip

- Ha a TV-készüléken csak DVI-csatlakozó található, használjon HDMI/DVI-adaptert. Ebben az esetben egy további audiokábelre van szükség.

2. opció: Csatlakoztatás komponens videokábellel - Kiemelkedő minőség

A komponens videó az AV kimeneti csatlakozásoknál jobb képminőséget biztosít. Bár a komponens videó támogatja a nagyfelbontású jeleket, a képminőség a HDMI minőségénél alacsonyabb, és analóg az adatátvitel.

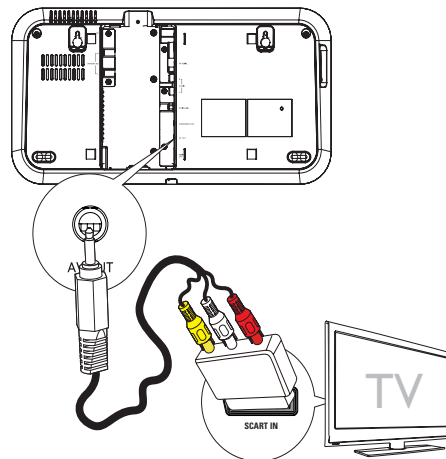


- 1 Csatlakoztasson komponens videokábel (piros/kék/zöld - nem tartozék):
 - a készüléken található **COMPONENT OUT** aljzathoz.
 - a TV-készülék komponens bemeneti csatlakozóihoz.

3. opció: Csatlakoztatás SCART-csatlakozón keresztül - Jó minőség

A SCART-csatlakozó a video- és az audiojeleket egyetlen vezetékben továbbítja. Az audiojelek sztereó, a videojelek kompozit minőségűek. A

SCART analóg jeltovábbítás nem támogatja a nagyfelbontású videojelek átvitelét.

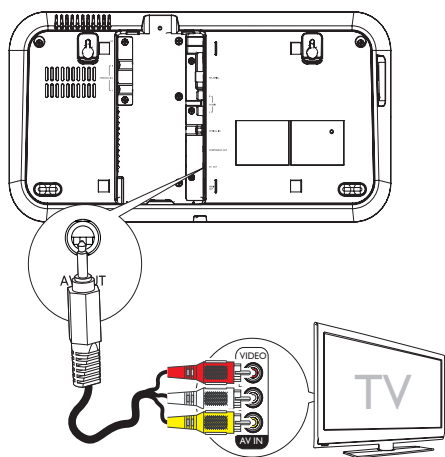


Magyar

- 1 Csatlakoztassa a mellékelt AV-kábel:
 - a készüléken található **AV OUT** aljzathoz.
 - a SCART adapteren található AV-bemeneti csatlakozókhoz.
- 2 Csatlakoztassa a SCART-adaptert a TV-készülékhez.

4. opció: Csatlakoztatás AV kimeneten keresztül - Alapszintű minőség

Az AV kimenet alapvető analóg csatlakoztatást biztosít.



① **Csatlakoztassa a mellékelt AV-kábelt:**

- - a készüléken található **AV OUT** aljzathoz.
- - a TV-készüléken található AV-bemeneti csatlakozókhoz.



Tip

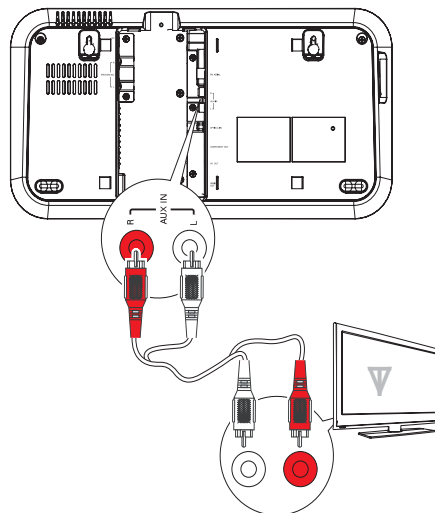
- Ha a hangot a TV-készülék helyett az egységről kívánja lejátszani, csak a videokábel (sárga) kell csatlakoztatnia. Ne csatlakoztassa az audiókábel (piros és fehér).

Külső audioeszközök csatlakoztatása

Zenét játszhat le különböző külső audiokészülékekről, pl. MP3-lejátszóról, hordozható CD-lejátszóról stb.

Csatlakoztatás Aux bemeneten keresztül

Piros/fehér hangkimeneti aljzatokkal rendelkező audiokészülékek esetében:



1 csatlakoztasson audiókábel (piros/fehér - nem tartozék):

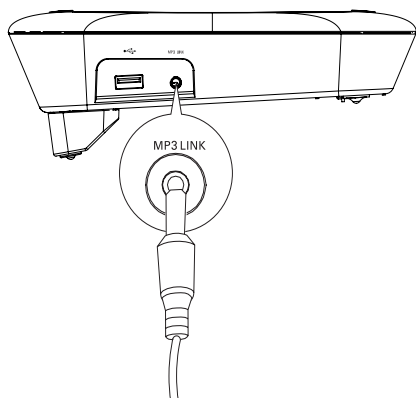
- - a készüléken található **AUX IN L/R** aljzatokhoz.
- - az eszköz hangkimenetének aljzataihoz.

2 Nyomja meg a távvezérlő **AUX** gombját.

3 Zene lejátszásához használja a csatlakoztatott készülék kezelőszerveit (lásd az illető készülék felhasználói kézikönyvét).

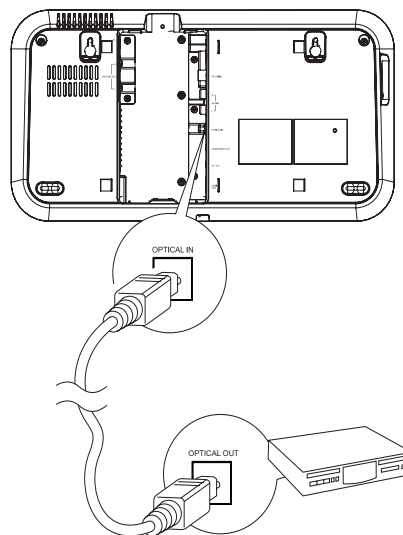
Csatlakoztatás MP3-csatlakozókábel segítségével

Audioeszköz fejhallgató-csatlakozóval:



- ① Csatlakoztassa a mellékelt MP3-csatlakozókábelt
 - - a főegység **MP3 LINK** aljzatához.
 - - a külső eszköz fejhallgató aljzatához.
- ② Nyomja meg az MP3 LINK gombot.
- ③ Zene lejátszásához használja a csatlakoztatott készülék kezelőszerveit (lásd az illető készülék felhasználói kézikönyvét).

Digitális erősítő/vevőkészülék csatlakoztatása



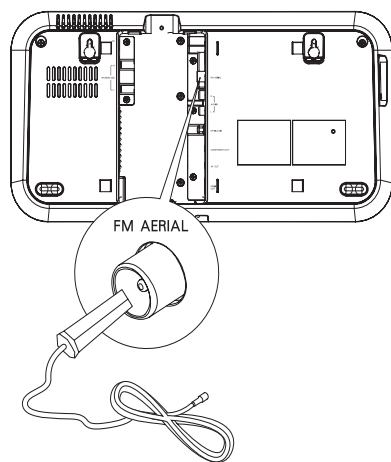
- ① Csatlakoztasson optikai kábelt (nem tartozék):
 - - a készüléken található **OPTICAL IN** aljzathoz.
 - - a digitális erősítő/vevőkészülék optikai kimeneti aljzatához.

Az FM-antenna csatlakoztatása.



Tip

- A készülék nem támogatja a mikrohullámú rádióvételt.



- 1 Csatlakoztassa a mellékelt FM-antennát az egységen található **FMANT** csatlakozóhoz.

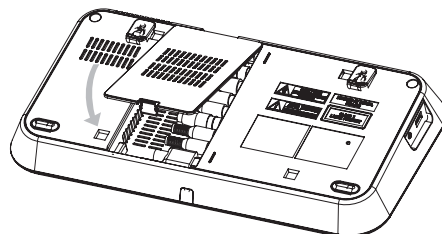
A készülék elhelyezése



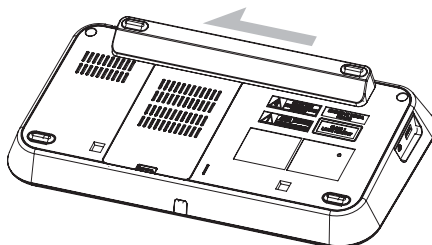
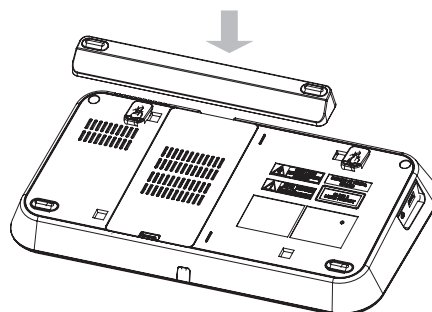
Notes

- A mágneses interferencia illetve a nem kívánt zajok kiszűrésére soha ne tegye a készüléket és hangszórókat más sugárzó készülék közelébe.
- Soha ne helyezze az egységet zárt szekrénybe.
- Az egységet a fali aljzat közelébe helyezze, ahol a tápkábelt könnyedén csatlakoztathatja.

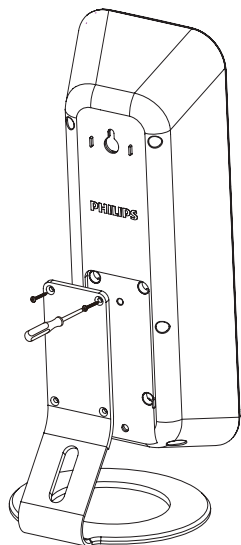
- 1 Végezze el a csatlakoztatást (lásd fent), majd illessze helyére a hátsó panelt, hogy a hátlap egyenes legyen.



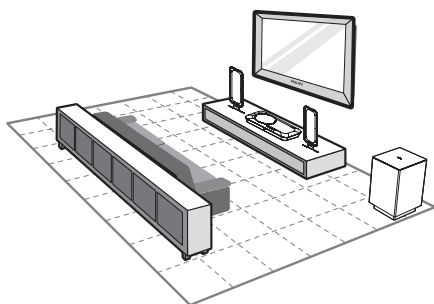
- 2 Szerelje fel az állványt, és helyezze a főegységet a TV-készülék közelébe.



- 3 Csavarozza fel a hangszóróállványokat, és helyezze el a hangszórókat a normális hallgatási fülmagasságnak megfelelően, a hallgatási területtel közvetlenül párhuzamosan.



- 4 A mélynyomót helyezze a szoba egyik sarkába, vagy a TV-készüléktől legalább 1 méteres távolságba.



A távvezérlő előkészítése



Cautions

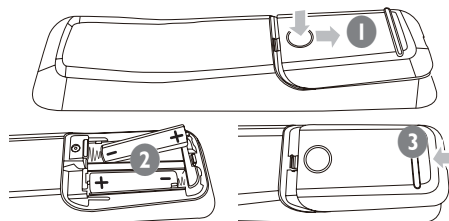
- Robbanásveszély! Az akkumulátorokat tartsa távol hő- vagy tűzforrásoktól, illetve napfénytől. Az akkumulátorokat tilos tűzbe dobni.
- Az akkumulátor csökkent élettartamának veszélye! Ne keverjen egymással különböző típusú vagy márkájú akkumulátorokat.
- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Ha hosszabb ideig nem használja a távvezérlőt, vegye ki a készülékből az akkumulátorokat.



Note

- Perklorát: Speciális kezelést igényelhet. Lásd: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be két R03 vagy AAA elemet a jelzésnek megfelelő polaritással (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



Tápcsatlakozás bekötése



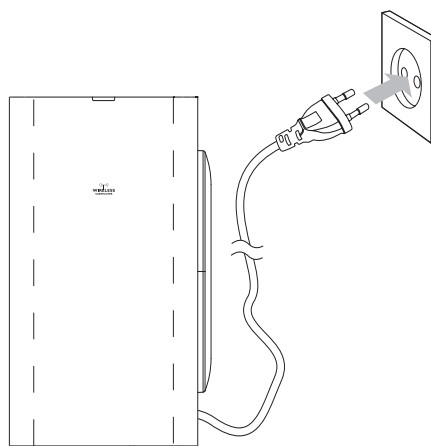
Cautions

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett értékkel.
- Áramütésveszély! A hálózati tápforrás lecsatlakoztatásakor mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a csatlakozót. A kábelt tilos húzni.

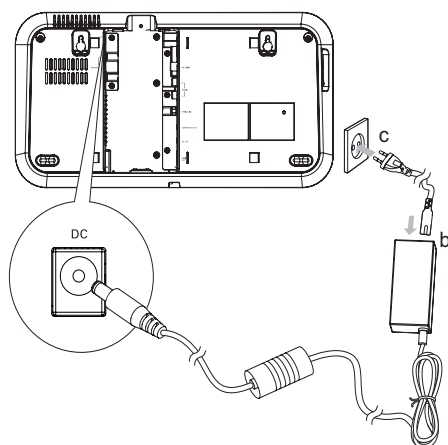


Note

- Mielőtt csatlakoztatná a hálózati tápforrást, győződjön meg róla, hogy bekötött minden más csatlakozást.



- 1 Csatlakoztassa a hálózati adapter egyik végét a főegység DC-aljzatához, másik végét egy fali aljzathoz.



- 2 Csatlakoztassa a vezeték nélküli digitális mélynyomó tápkábelét egy fali aljzathoz.

4 Előkészületek

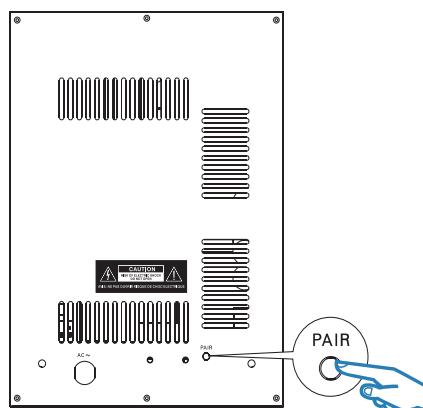
! Caution

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.
Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátulsó részén található. Írja ide a számokat:
Típuszám _____
Gyári szám _____

Bekapcsolás

- 1 Nyomja meg a következőt: Φ .
↳ Az egység visszaáll az utoljára kiválasztott forrásra.
- 2 Várjon, amíg a főegység és a mélynyomó között létre nem jön a vezeték nélküli kapcsolat.
↳ A **[PAIRING]** (párba rendezés) jelzőfény villog.
↳ Ha a kapcsolat létrejön, **[PAIR OK]** (sikeres a párba rendezés) jelzés jelenik meg, és a mélynyomón a kék jelzőfény kezd világítani.
↳ Ha a kapcsolat nem jön létre, **[PAIR FAIL]** (sikertelen párba rendezés) jelzés jelenik meg, és a mélynyomón a zöld jelzőfény kezd világítani.
↳ Ha a vezeték nélküli kapcsolat létrehozása sikertelen, állítsa be a kapcsolatot manuálisan.



Magyar

A vezeték nélküli kapcsolat manuális létrehozása

- 1 Készenléti üzemmódban nyomja meg 3 másodpercig a főegység **SOURCE** gombját.
↳ **[PAIRING]** (párba rendezés) jelzőfény villog.
- 2 Nyomja meg 3 másodpercig a mélynyomó **PAIR** gombját.
↳ A mélynyomó kék és zöld jelzőfénye váltakozva világít.
↳ Ha a vezeték nélküli kapcsolat sikeres, a **[PAIR OK]** (párba rendezés megfelelő) felirat jelenik meg a kijelzőn, és a mélynyomó kék jelzőfényei felvillannak.
- 3 Ismét kapcsolja be a főegységet.

Note

- Ha most sem jön létre a vezeték nélküli kapcsolat, ellenőrizze, nincs-e a helyiségben ütközés vagy erős interferencia (például más elektronikus készülékekkel). Miután megszüntette az ütközést vagy az erős interferenciát, ismételje meg az eljárást.

A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése

- 1 A készenléti üzemmódba történő kapcsoláshoz nyomja meg a **DISC** gombot.
- 2 Kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a megfelelő videobemeneti csatornára. (A megfelelő bemeneti forrás kiválasztásának módjáról lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét.)

A menü nyelvének kiválasztása

- 1 Nyomja meg az **⏏** **OPTIONS** gombot.
- 2 Válassza az **[General Setup]** menüpontot.
- 3 Válassza a **>[OSD Language]** beállítást, majd nyomja meg az **▶** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 A menüből az **⏏** **OPTIONS** gomb megnyomásával léphet ki.

A Philips Easylink funkció használata

A készülék támogatja a Philips EasyLink szabványt, amely a HDMI CEC (Consumer Electronics Control) protokollt használja. A HDMI-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott EasyLink-kompatibilis készülékek távvezérlővel irányíthatók.

Note

- A Philips nem garantálja a HDMI CEC-készülékekkel való 100%-os kompatibilitást.

- 1 Kapcsolja be a HDMI CEC műveleteket a TV-készüléken vagy a többi csatlakoztatott készüléken. Tekintse meg TV/készülékek felhasználói kézikönyveit a további részletekért.
- 2 Most már használatba veheti a Philips EasyLink vezérlőt.

Lejátszás egy gombnyomásra[Auto Wakeup TV]

A **▶||** gomb megnyomásával az egység a készenléti állapotból felébredve megkezdí a lemez lejátszását (ha van videolemez a lemeztárcában). Ezzel egyidejűleg a TV-készülék szintén bekapcsol és a megfelelő csatornára vált.

Egyérintéses kikapcsolás[System Standby]

Amennyiben olyan készülékekhez csatlakoztatja, amelyek támogatják a készenléti üzemmódot, a távvezérlővel az egység kikapcsolása által mindegyik csatlakoztatott HDMI-készülék készenléti üzemmódba kapcsol. Ugyanígy, bármely más csatlakoztatott HDMI-készülék távvezérlőjének segítségével elvégezheti az **egy gombnyomásos kikapcsolást**.

Egyérintéses hanglejátszás[System Audio Control]

Amikor TV-készülékét HDMI CEC-kompatibilis készülékekhez csatlakoztatja, a TV képes a csatlakoztatott eszközről érkező hang automatikus lejátszására.

A progresszív pásztázás bekapcsolása

A progresszív pásztázás megduplázza a váltott soros pásztázás (hagyományos TV-rendszer) másodpercenkénti képkockaszámát. Közel kétszer annyi képsorszámával a progresszív letapogatás jobb képfelbontást és képminőséget biztosít.

A funkció bekapcsolása előtt, ellenőrizze a következőket:

- A TV támogatja-e a progresszív jeleket.
- Az egységet csatlakoztatta a TV-készülékkel a komponens videón keresztül.

- 1 Kapcsolja be a TV-készüléket.
- 2 Győződjön meg róla, hogy a TV progresszív pásztázási módja deaktiválva van (lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét).
- 3 Kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a felvételnek megfelelő csatornára.
- 4 Nyomja meg az **DISC** gombot.
- 5 Nyomja meg az **⏸️ OPTIONS** gombot.
- 6 A **▲/▼** gombok megnyomásával válassza ki a **[Video Setup]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg a **▶** gombot.
- 7 Válassza a **[Progressive] -> [On]** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
↳ Figyelmeztető üzenet jelenik meg.
- 8 A folytatáshoz válassza az **[Ok]** és nyomja meg a következőt: **OK**.
↳ A progresszív beállítás készen van.



Note

- Amennyiben üres képernyő vagy torz kép jelenik meg a képernyőn, várjon 15 másodpercig az automatikus helyreállításra, vagy kapcsolja ki manuálisan a progresszív pásztázást.

- 9 A progresszív pásztázási mód bekapcsolása a TV-készüléken.

A progresszív pásztázási mód manuális kikapcsolása

- 1 A progresszív pásztázási mód kikapcsolása a TV-készüléken.
- 2 Nyomja meg az **⏸️ OPTIONS** gombot.
- 3 A **▲/▼** gombok megnyomásával válassza ki a **[Video Setup]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg a **▶** gombot.
- 4 Válassza a **[Progressive] -> [Off]** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 A menüből az **⏸️ OPTIONS** gomb megnyomásával léphet ki.

5 Lejátszás

Note

- Egyes lemez-, illetve fájltypusok lejátszásánál lehetnek eltérések.

Forrás kiválasztása

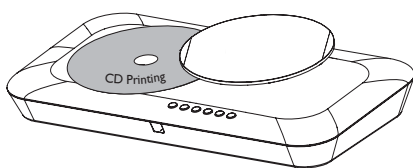
Video-, hang- és képfájlokat DVD-/VCD-/SVCD-lemezeiről vagy USB-eszközről játszhat le.

Lemez esetében

Cautions

- Tilos belenézni a készülékben található lézersugárba.
- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Nem szabad lemezt lejátszani semmilyen kiegészítővel, például stabilizálóúrrúval vagy lemezvédő fóliával.
- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.

- ① Nyomja meg a **▲** gombot a főegységen a lemeztálcá kinyitásához.
- ② Helyezzen egy lemezt a lemeztálcába.
 - Ügyeljen rá, hogy a címke felfelé nézzen.



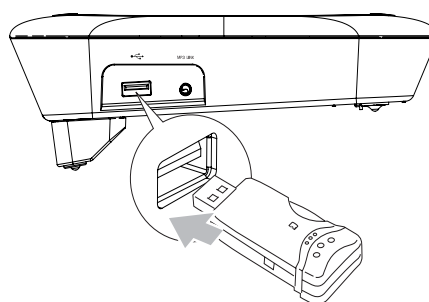
- ③ A lemeztartó bezárásához nyomja meg a **▲** gombot.
- ④ A DISC gombbal válassza ki a forráslemezt.

USB-eszköz esetében

Note

- Ellenőrizze, hogy az USB-eszköz tartalmaz-e lejátszható zenét, képeket vagy videót.

- ① Csatlakoztassa az USB-eszközt a **USB** aljzathoz.



- ② Az USB-forrás kiválasztásához nyomja meg az USB gombot.
 - Megjelenik a tartalmat mutató menü.Csatlakoztatott MP3-készülék esetében (lásd: 'Csatlakoztatás MP3-csatlakozókábel segítségével', 15. ezen az oldalon.)

Videózás

- ① Forrás kiválasztása (lásd: 'Forrás kiválasztása', 23. ezen az oldalon.)
- ② Lemez esetében a lejátszáshoz nyomja meg a **▶||** gombot.
- ③ USB-eszköz esetében: válassza ki a mappát, majd a fájlt, és nyomja meg az OK gombot.
 - A főmenübe való visszatéréshez nyomja meg a **▲** gombot egészen addig, amíg az „Előző” mappa kiválasztásra nem kerül, majd nyomja meg a **OK** gombot.

- ④ A lejátszás leállításához nyomja meg a ■ gombot.
- ⑤ Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: ►||.
- ⑥ Az előző, vagy a következő felvételre/fejezetre/műsorszámra való ugráshoz használja a ◀/▶ gombokat.
Ha a lejátszás nem indul el rögtön:
 - Felvétel/fejezet/műsorszám kiválasztása után nyomja meg a ►|| gombot.



Tip

- Egy zárolt DVD lejátszásához adjon meg egy 4 számjegyű kódot a korhatár beállítására.

A lemez menüjének használata

DVD/(S)VCD lemez betöltésekor előfordulhat, hogy a menü megjelenik a TV-képernyőn.

Visszatérés a menübe lejátszás közben:

- 1 Nyomja meg a következőt: MENU/BACK.



Note

- Egy VCD-lemez menüjének megtekintéséhez, kapcsolja be a lemez Lejátszásvezérlés (PBC) funkcióját.

Gyors előre/visszaugrás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a ◀/▶ (◀◀/▶▶) gombokat ismételten a keresési sebesség kiválasztásához.
 - A normál sebességhez való visszatéréshez nyomja meg a ►|| gombot.

Lejátszás folytatása a legutóbbi leállítási ponttól



Note

- Ez a funkció csak a videolejátszásnál elérhető.

- 1 Leállítás üzemmódban, és ha a lemez nem lett eltávolítva, nyomja meg a OK gombot.

A folytatás mód megszakításához és a lejátszás teljes leállításához:

- 1 Leállítás üzemmódban nyomja meg a ■ gombot.

Hangsatorna nyelvi beállítása

DVD, DivX videó és VCD esetében megadhat nyelvi beállítást.

- 1 A lemez lejátszása alatt nyomja meg az AUDIO gombot.
 - ↳ Ekkor megjelennek a nyelvi opciók.



Note

- Egyes DVD-k esetében a nyelv csak a lemez menüjében módosítható. A MENU/BACK feliratú gombbal léphet be a lemez menüjébe.

Felirat nyelvének kiválasztása



Note

- Ez a funkció kizárólag a több nyelvű hanggal felvett DVD/DivX videók esetében érhető el.

- ① Lejátszás közben nyomja meg a SUBTITLE gombot ismételten a felirat lehetséges nyelvének kiválasztásához.



Tip

- Egyes DVD-k esetében a nyelv csak a lemez menüjében módosítható. A **MENU/BACK** feliratú gombbal léphet be a lemez menüjébe.



Note

- Az A és B szakasznak egy fejezetet, illetve egy műsorszámot kell lennie.

A hangkimenet szinkronizálása a videolejátszással.

Ha a videolejátszás lassabb, mint a hangkimenet (a hang nem illeszkedik a képhez), lehetősége van a hangkimenet késleltetésére a szinkronizálás érdekében.

- 1 Nyomja meg, és tartsa nyomva a **AUDIO SYNC** gombot, amíg az „AUDIO SYNC XXX” felirat meg nem jelenik.
↳ Az „XXX” jelöli a késedelem idejét.
- 2 Öt másodpercen belül, nyomja meg a **↵** +/- gombot a késési idő beállításához.

A–B ismétlés (DVD, VCD, CD, MP3 és WMA)

- 1 Zene vagy videó lejátszása alatt nyomja meg az **REPEAT A-B** (A–B ismétlés) gombot a kezdőpontnál.
- 2 A végpontnál szintén nyomja meg az **REPEAT A-B** gombot.
↳ A kiválasztott szakasz lejátszása ismétlődni kezd.
 - A lejátszás ismétlésének megszüntetéséhez nyomja meg ismét az **REPEAT A-B** gombot.

Kép nagyítása, illetve kicsinyítése

- 1 Videolejátszás vagy képmegjelenítés alatt a **ZOOM** gomb többszöri megnyomásával nagyíthatja és kicsinyítheti a képet.
 - A nagyított képen való pásztázáshoz használja a **◀▶** és **▲▼** gombokat.

Lejátszási adatok megjelenítése

- 1 Lejátszás közben ismételten nyomja meg a **ⓘ INFO** gombot lejátszási adatok kiválasztásához.

DivX-videofájl lejátszása

DivX videofájlokat lejátszhat CD-R/RW lemezeiről, írható DVD-ről és USB-eszközről.

- 1 Helyezzen be egy lemezt vagy csatlakoztasson USB-eszközt.
- 2 Válassza ki a forrást:
 - Lemez esetén nyomja meg a **DISC** gombot.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg az **USB** gombot.
- 3 Válassza ki a lejátszandó fájlt, majd nyomja meg a **▶||** gombot.
 - A lejátszás leállításához nyomja meg a **■** gombot.
 - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **▶||**.
 - A feliratozás nyelvi beállításához nyomja meg a **SUBTITLE** gombot.

Notes

- Kizárólag az egység DivX-regisztrációs kódjával kölcsönzött vagy vásárolt DivX-videók lejátszására van lehetőség.
- Az .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass kiterjesztésű feliratozási fájlokat a rendszer támogatja, de ezek nem jelennek meg a fájlnavigációs menüben.
- A feliratozási fájl nevének meg kell egyeznie a videofájl nevével.

Zene hallgatása

- 1 Forrás kiválasztása
- 2 Lemez esetében a lejátszáshoz nyomja meg a ►|| gombot.
- 3 MP3 esetében válassza ki a mappát, majd a fájlt, és nyomja meg az **OK** gombot.
 - A főmenübe való visszatéréshez nyomja meg a ▲ gombot egészen addig, amíg az „Előző” mappa kiválasztásra nem kerül, majd nyomja meg a **OK** gombot.
- 4 A lejátszás leállításához nyomja meg a ■ gombot.
- 5 Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: ►||.
- 6 Az előző/következő fájlra való ugráshoz használja a ◀◀▶▶ gombokat.

Ismétlés/véletlen sorrendű lejátszás opciók közötti választás

- 1 Lejátszás közben a **REPEAT/PROGRAM** gombok ismételt használatával kiválaszthatja az ismétlési lehetőséget vagy a véletlenszerű lejátszási módot.
 - A normál lejátszáshoz való visszatéréshez, nyomja meg a **REPEAT/PROGRAM** gombokat, amíg a **[Repeat Off]** felirat meg nem jelenik.

Váltás az audiocsatornára

Note

- Ez a funkció csak a VCD/DivX lejátszás esetében elérhető.

- 1 Lejátszás közben nyomja meg az **AUDIO** gombot ismételten egy, a lemezen található audiocsatorna kiválasztásához.
 - Monó bal
 - Monó jobb
 - Sztereó

Tips

- Az alábbi lejátszási opciókkal kapcsolatban lásd a megfelelő oldalakat:
- Gyors előre/visszaugrás (lásd: 'Gyors előre/visszaugrás', 24. ezen az oldalon.)
- A-B ismétlése (lásd: 'A-B ismétlés (DVD, VCD, CD, MP3 és WMA)', 25. ezen az oldalon.)
- Lejátszási adatok megjelenítése

Magyar

MP3-/WMA-fájlok lejátszása

Lehetősége van CD-R/RW lemezeiről, írható DVD-ről és USB-eszközről származó MP3/WMA/képfájlok lejátszására.

- 1 Helyezzen be egy lemezt vagy csatlakoztasson USB-eszközt.
- 2 Válassza ki a forrást:
 - Lemez esetén nyomja meg a **DISC** gombot.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg az **USB** gombot.
 - Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 3 Válasszon ki egy mappát/fájlt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válassza ki a lejátszandó fájlt, majd nyomja meg a ►|| gombot.

- A főmenübe való visszatéréshez nyomja meg a **▲** gombot egészen addig, amíg az „Előző” mappa kiválasztásra nem kerül, majd nyomja meg a **OK** gombot.
- A lejátszás leállításához nyomja meg a **■** gombot.
- Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **▶||**.
- Az előző/következő fájlra való ugráshoz használja a **◀/▶** gombokat.

- ↳ Kezdetét veszi a diavetítés, és folytatódik egészen a fényképeket tartalmazó mappa vagy album végéig.
- ↳ A hanganyag lejátszása a lemez végéig folytatódik.
- ↳ A menübe való visszatéréshez nyomja meg a **MENU/BACK** gombot.

3 Diavetítés leállításához nyomja meg a **■** gombot.

4 Diavetítés leállításához nyomja meg újra a **■** gombot.

Diavetítés indítása képekből

- 1** Lejátszás közben nyomja meg a **☰** **OPTIONS** gombot.
↳ 12 indexkép megjelenítése.
- 2** Válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg a **▶||** gombot a diavetítés elindításához.
 - Az előző vagy a következő képernyőképhez használja a következőket: **◀/▶**.
 - Egy kép kiválasztásához nyomja meg a kurzorgombokat.
 - Az adott fénykép kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot.

Képforgatás

- 1** Lejátszás közben a **▲/▼** gombokkal forgathatja el a képet az óramutató járásával ellentétesen / óramutató járásának megfelelő irányba.

A zenés diavetítés indítása

MP3-/WMA-zenefájlok és JPEG-fénykép-fájlok egyidejű lejátszása zenés diavetítés létrehozásához. Az MP3-/WMA- és a JPEG-fájlokat ugyanazon a lemezen illetve USB-eszközön kell tárolni.

- 1** Játsszon le MP3-/WMA-formátumú zenéket.
- 2** Navigáljon a fényképeket tartalmazó mappához/albumhoz, és nyomja meg a **▶||** gombot a diavetítés elindításához.

6 FM-rádióállomások behangolása

- 1 Ellenőrizze, hogy csatlakoztatta-e, és teljesen kihúzta-e a készülékhez kapott FM-antennát.
- 2 Nyomja meg a **RADIO** elemet.
- 3 Nyomja le és tartsa nyomva a következőket: ◀▶ (◀▶▶▶).
- 4 Ha a frekvenciajelző megváltozik, engedje fel a gombot.
↳ Az FM-tuner automatikusan behangol egy erősen fogható állomást.
- 5 További állomások behangolásához ismételje meg a 3–4. lépéseket.

Gyengén fogható állomás behangolása:

Nyomja meg ismételten a ◀▶ (◀▶▶▶) gombokat, amíg meg nem találja az optimális vétel helyét.

Rádióállomások önműködő beprogramozása

Note

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 Nyomja meg a ◀ vagy a ▶ gombot egy előre beállított szám kiválasztásához és a beprogramozás elindításához.
- 2 Nyomja meg, és tartsa lenyomva két másodpercig a **REPEAT** vagy a **PROGRAM** gombot az önműködő beprogramozás aktiválásához.
↳ **[AUTO]** (auto) felirat jelenik meg röviden.

- ↳ A készülék a vétel erőssége szerint programozza be a fogható állomásokat.
- ↳ Az utoljára beprogramozott rádióállomás lejátszása automatikusan megkezdődik.

Rádióállomások kézi beprogramozása

Note

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 Hangoljon be egy rádióállomást.
- 2 A **REPEAT/PROGRAM** gombokkal aktiválhatja a programozást.
- 3 A ◀▶ gombokkal rendeljen hozzá egy 1 és 20 közötti számot az adott rádióállomáshoz, majd nyomja meg a **REPEAT/PROGRAM** gombokat a megerősítéshez.
↳ Megjelenik az állomás előre beállított programszáma és a frekvenciája.
- 4 További állomások beprogramozásához ismételje meg a fenti lépéseket.

Note

- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon el egy másik állomást a helyére.

Tárolt rádiócsatorna behangolása

- 1 Nyomja meg a ◀ vagy a ▶ gombot a kívánt előre beállított szám kiválasztásához.



Tip

- A számbillentyűzettel közvetlenül is kiválaszthatja a tárolt állomást.

RDS-óra beállítása

Az állomás által sugárzott időjelet és az RDS-jelet együttesen használva automatikusan beállíthatja a készülék óráját.

- 1 Hangolja be az időjeleket sugárzó rádióállomást.
 - ↳ A készülék beolvassa az RDS-időt, és automatikusan beállítja az órát.



Note

- A sugárzott időjel pontossága az időjelet sugárzó RDS-állomástól függ.

RDS-információk megjelenítése

Az RDS (rádióadatrendszer; Radio Data System) szolgáltatással FM-állomások jeleníthetnek meg kiegészítő információkat. RDS-állomás behangolásakor megjelenik az RDS-ikon és az állomás neve.

Az önműködő programozás használatakor a készülék az RDS-állomásokat programozza be először:

- 1 RDS-állomás behangolása
- 2 Nyomja meg többször az **INFO**  gombot a következő információkon való végiglépkedéshez (ha rendelkezésre állnak).
 - ↳ Állomásnév
 - ↳ Program típusa, például **[NEWS]** (hírek), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (popzene)...
 - ↳ Frekvencia

7 Beállítások módosítása

- 1 Nyomja meg az **OPTIONS** gombot.
- 2 Egy beállítási oldal kiválasztása.
- 3 Válasszon a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **►** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a **◀** gombot.
 - A menüből az **OPTIONS** gomb megnyomásával léphet ki.

Általános beállítások

Az **[General Setup Page]** beállításnál a következő lehetőségek beállítására van lehetősége:

[Disc Lock]

Adott lemezek lejátszáskorlátozás alá helyezése. Indítás előtt helyezze el a lemezt a lemeztálcán (maximum 40 lemez zárolása lehetséges).

- **[Lock]** – A hozzáférés korlátozása az aktuális lemezhez. A lemez zárolásához illetve lejátszásához jelszót kell megadni.
- **[Unlock]** – Összes lemez lejátszása.



Tip

- A jelszó beállításához vagy megváltoztatásához lépjen a következő helyre: **[Preference Setup] > [Password]**.

[OSD Language]

Adja meg, milyen nyelvi beállítást részesít előnyben a TV-képernyőn megjelenítendő üzeneteknél.

A készülék támogatja a Philips EasyLink szabványt, amely a HDMI CEC (Consumer Electronics Control) protokollt használja. A HDMI-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott EasyLink-kompatibilis készülékek távvezérlővel irányíthatók.



Note

- A Philips nem garantálja a HDMI CEC-készülékekkel való 100%-os kompatibilitást.

[EasyLink]

- **[Auto Wakeup TV]** - Az egyérintéses lejátszás be-/kikapcsolása.
- **[System Standby]** - Az egyérintéses kikapcsolás aktiválása/deaktiválása.
- **[System Audio Control]** - Az egyérintéses hanglejátszás be-/kikapcsolása.

[Display Dim]

A kijelző fényerejének be-/kikapcsolása.

[Screen Saver]

A képernyőkímélő megelőzi a TV-képernyő hosszan kitartott állókép okozta károsodását.

- **[On]** - A képernyőkímélő bekapcsolása.
- **[Off]** - A képernyőkímélő kikapcsolása.

[Sleep Timer]

Előre meghatározott idő elteltével automatikusan készenléti állapotba kapcsol.

- **[15 mins], [30 mins], [45 mins], [60 mins]** – válassza ki az azelőtt eltelt időt, hogy a készülék készenléti üzemmódba kapcsolna.
- **[Off]** – alvó üzemmód kikapcsolása.

Készenléti üzemmódba kapcsolás

[Standby Mode]

Készenléti mód beállítása.

- **[Normal]** - energiafogyasztás <4 W.

- **[Low Power]** - energiafogyasztás <1 W. Ilyenkor azonban több ideig eltarthat a bekapcsolás.

[DivX(R) VOD Code]

A DivX® regisztrációs kód megjelenítése.



Tip

- Ez a DivX regisztrációs kód lehetővé teszi filmek kölcsönzését vagy vásárlását a www.divx.com/vod webhelyen. A DivX® VOD (Video On Demand) DivX videók kölcsönzését és vásárlását lehetővé tevő szolgáltatás csak azon készüléken vehető igénybe, amely regisztrálásra került.

Hang beállítása

Az **[Audio Setup Page]** beállításnál a következő lehetőségek beállítására van lehetősége:

[HDMI Audio]

Ha HDMI-kábellel köti össze a készüléket a TV-vel, válasszon audiokimeneti beállítást a csatlakozáshoz.

- **[On]** – a hang a TV-n és a csatlakoztatott készüléken is áthalad. Ha a lemez audioformátuma nem támogatott, a rendszer kétcsatornás (lineáris PCM) hangra egyszerűsíti azt.
- **[Off]** – a TV-készülék audiokimenetének letiltása. A hang csak a készüléken keresztül halad át.

[Night Mode]

A nagy hangerejű részeket halkítja, a kis hangerejű részek hangerejét pedig növeli, így a felhasználó mások zavarása nélkül nézhet kis hangerőn DVD-filmeket.

- **[Off]** - kiválasztásával a térhangzás teljes dinamikatarományát élvezheti.
- **[On]** – éjjel is nyugodtan nézzen DVD-filmeket.

Videó beállítása

Az **[Video Setup Page]** beállításnál a következő lehetőségek beállítására van lehetősége:

[TV Type]

Módosítsa ezt a beállítást, ha a videó nem jelenik meg megfelelően. Alapértelmezett állapotban ez a beállítás felel meg leginkább az adott országban legáltalánosabbnak számító TV-beállításnak.

- **[PAL]** – PAL színrendszerű TV-készülék esetén.
- **[NTSC]** – NTSC színrendszerű TV-készülék esetén.
- **[Multi]** – PAL- és NTSC-rendszerrel egyaránt kompatibilis TV-készülékekhez.

[TV Display]

A TV-formátum - a csatlakoztatott TV-készülék típusától függően - a képpeldarányt határozza meg.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** – 4:3 képarányú TV-nél: teljes magasságú megjelenítés, a képszele kétoldalt levágódik.
- **[4:3 Letter Box]** – 4:3 képarányú TV-nél: szélesvásznú megjelenítés, a képernyő alsó és felső szélén vastag fekete csíkkal
- **[16:9 Wide Screen]** – Szélesképernyős TV-nél: 16:9 képarányú megjelenítés.

[Progressive]

A progresszív pásztázási mód be-/kikapcsolása.

[Picture Settings]

A képek előre meghatározott színbeállításainak kiválasztása, vagy egyedi beállítás megadása.

- **[Standard]** – eredeti színbeállítás.
- **[Bright]** – élénk színbeállítás.

- **[Soft]** – meleg színbeállítás.
- **[Personal]** – színbeállítás testreszabása. Állítsa be a fényerőt, a kontrasztot, a színnyalatát és a szín telítettségét.

[Closed Caption]

Feliratozás ki- illetve bekapcsolása.

- **[On]** – hangeffektek megjelenítése a feliratozásban. Csak feliratot tartalmazó lemez és a funkciót támogató TV-készülék esetén elérhető.
- **[Off]** – feliratozás kikapcsolása.

Felhasználói beállítások

Az **[Preference Page]** beállításnál a következő lehetőségek beállítására van lehetősége:

[Audio]

Válassza ki a kívánt nyelvi beállítást a lemez lejátszásához.

[Subtitle]

Válassza ki a kívánt nyelvi beállítást a feliratozáshoz.

[Disc Menu]

Válassza ki a menü nyelvét.



Notes

- Abban az esetben, ha az Ön által kiválasztott nyelv elérhető az adott lemez esetében, a lemez alapértelmezett nyelvbeállítása kerül kiválasztásra.
- Néhány lemeztípus esetében a feliratozás/audió nyelve csak a lemez menüjén keresztül módosítható.
- A menüben nem található nyelvek kiválasztásához használja a **[Others]** opciót. Ellenőrizze a felhasználói kézikönyv végén található Nyelvi kód listát, majd adja meg a megfelelő négyjegyű nyelvi kódot.

[Parental]

Korlátozza a hozzáférést az olyan lemezekhez, amelyek gyerekek számára nem megfelelőek. Az ilyen fajta lemezeket az anyagokat osztályozással együtt kell rögzíteni.

1) Nyomja meg az **OK** gombot.

2) Válassza ki a szülői felügyelet szintjét, majd nyomja meg az **OK** gombot.

3) Adja meg a jelszót a számbillentyűkkel.



Notes

- A **[Parental]** menüben beállított szint feletti lemezek lejátszásához meg kell adni a jelszót.
- A felügyeleti szintek országfüggőek. A lemez lejátszásának engedélyezéséhez válassza a „8”-as lehetőséget.
- Néhány lemezen fel van tüntetve az osztályozás, de a rögzítés során az osztályozást a lemezen nem rögzítették. Ez a funkció ezekre a lemezekre nincs hatással.



Tip

- A jelszó egyéni igény szerint beállítható illetve megváltoztatható (lásd: **[Preference Setup]** > **[Password]**).

[PBC]

Kapcsolja be vagy ki a VCD-/SVCD-lemezek tartalom menüjét a PBC (lejátszásvezérlés) funkcióval.

- **[On]** - index menü megjelenítése a lemez lejátszáshoz való betöltésekor.
- **[Off]** - a menü átugrása és lejátszás az első műsorszámtól.

[MP3/JPEG Nav]

A mappák vagy az összes fájl megjelenítésének kiválasztása.

- **[With Menu]** – az MP3-/WMA-fájlokat tartalmazó mappák megjelenítése.
- **[Without Menu]** – az összes mappa megjelenítése.

[Password]

Jelszó megadása vagy módosítása lezárt lemezekhez, és korlátáros DVD-k lejátszása.

- 1) A számgombok használatával adja meg a 0000 értéket vagy a legfrissebb jelszavát a **[Old Password]** mezőben.
- 2) Adja meg az új jelszót a **[New Password]** mezőben.
- 3) Adja meg még egyszer az új jelszót a **[Confirm PWD]** mezőben.
- 4) A menüből való kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

Note

- Ha elfelejtette a jelszót, az új jelszó megadása előtt adja meg a „0000” értéket.

[DivX Subtitle]

Válasszon ki egy karakterkészletet, amely a DivX feliratokat támogatja.

[Standard]	Angol, ír, dán, észt, finn, francia, német, olasz, portugál, luxemburgi, norvég, (bokmål és nynorsk), spanyol, svéd, török
[Central Europe]	Lengyel, cseh, szlovák, albán, magyar, szlovén, horvát, szerb (latin átírás), román
[Cyrillic]	Fehérorosz, bolgár, ukrán, macedón, orosz, szerb
[Greek]	Görög
[Hebrew]	Héber

Note

- Győződjön meg arról, hogy a felirattájl neve teljesen megegyezzen a film fájljának nevével. Példa: ha a film fájlneve „Movie.avi”, akkor a szövegfájlt „Movie.sub” vagy „Movie.srt” névre kell átnevezni.

[Version Info]

A készülék szoftververziójának megjelenítése.



Tip

- Erre az információra szükség van, ha meg szeretné tudni, hogy a Philips weboldalán elérhető-e egy újabb szoftver, amit letölthet és telepíthet a készülékre.

[Default]

Visszaállítja a készülék gyári alapértelmezett beállításait, kivéve a **[Disc Lock]**, **[Password]** és **[Parental]** beállításait.

8 Hangerő és hanghatások állítása

Hangerő beállítása

- 1 Lejátszás közben a +  - gombot megnyomva növelheti/csökkentheti a hangerőt.

Hanghatás kiválasztása



Note

- Egyszerre öbféle hanghatást nem választhat ki.

Előre beállított hangzás kiválasztása

- 1 Lejátszás közben a **SOUND** gomb többszöri lenyomásával választhat a következő lehetőségek közül:
 - **[CLASSIC]** (Koncert)
 - **[ROCK]** (Akció)
 - **[Sport]** (Játék)
 - **[Lounge]** (Dráma)
 - **[Night]**

Surround hanghatás kiválasztása

DVS (Dolby Virtual hangszóró) technológia egy lenyűgöző 5.1 csatornás hangélményt nyújt mindössze két hangszóróból. Ideális szórakoztatási megoldást nyújt kis helyeken is, ahol több hangszóró elhelyezése nehézséget okoz.

- 1 Lejátszás közben a **SURROUND** gomb megnyomásával kapcsolhatja be/ki a surround hanghatást.

Magas/mély hangszintek beállítása.

- 1 Nyomja meg a **TREBLE** vagy az **BASS** gombot.
- 2 5 másodpercen belül a  +/- gomb megnyomásával beállíthatja a magas hangok vagy mély hangok szintjének beállítására.

Hang némítása

- 1 Lejátszás közben a  gomb megnyomásával némíthatja a hangot vagy szüntetheti meg a némítást.

9 Termékinformáció



Note

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Termékjellemzők

Erősítő

Kimeneti összteljesítmény	2x75W +250W RMS
Válaszfrekvencia	20 - 20000 Hz, +/-3 dB
Jel-zaj arány	>67 dB
AUX-bemenet	1,00 V RMS 20 kohm

Lemez

Lézertípus	Félvezető
Lemezátmérő	12 cm / 8 cm
Videodekódolás	MPEG-1 / MPEG-2 / Divx
Video DAC	12 bit
Jelrendszer	PAL / NTSC
Videoformátum	4:3 / 16:9
Video S/N	>48 dB
Audió DAC	24 bit / 96 kHz
Teljes harmonikus torzítás	<1%
Válaszfrekvencia	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
H/Z arány	>67 dBA

Tuner (FM)

Hangolási tartomány	87,5 - 108 MHz
Hangolórács	50 KHz
Érzékenység - Mono, 26 dB H/Z arány	<22 dBf
Keresési szelektivitás	> 28 dBf
Teljes harmonikus torzítás	< 3%
Jel-zaj arány	>50 dB

Hangsugárzók

Hangsugárzó impedanciája	8 ohm
Hangsugárzó-meghajtó, mélynyomó	6,25"-es mélynyomó
Hangsugárzó-meghajtó, mélynyomó	3"-es mélynyomó
Hangsugárzó-meghajtó, magassugárzó	19 mm-es magassugárzó
Érzékenység - Mélynyomó	>84 dB/m/W $\pm$ 4 dB/m/W
- Mélynyomó/ Magassugárzó	>82 dB/m/W $\pm$ 4 dB/m/W

Általános információk

Tápfeszültség	220-230 V, 50 Hz
Teljesítményfelvétel	32 W
- Főegység	38 W
- Mélynyomó	
Normál készenléti üzemmód energiateljesítményfelhasználása	< 4 W
Alacsony készenléti üzemmód energiateljesítményfelhasználása	1 W
kompozit videokimenet	1,0 Vcs-cs, 75 ohm
Optikai kimenet	0,5 Vpp ± 0,1 Vpp, 75 ohm
HDMI (CEC) kimenet	1.3a
USB Direct	Version 2.0
Méret	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	360 x 190 x 65 mm
- Hangsugárzók	135 x 330 x 135 mm
- Vezeték nélküli mélynyomó doboz (Sz x Ma x Mé)	170 x 330 x 340 mm
Tömeg	
- Csomagolással	13 kg
- Főegység	1,2 kg
- Hangsugárzódoboz	1,1 kg x 2
- Vezeték nélküli mélynyomó doboz	5,4 kg

Támogatott lemezformátumok

- Digitális videolemezek (DVD-k)
- Videó CD-lemezek (VCD-k)
- Szuper videó CD-lemezek (SVCD-k)
- Újrairható digitális videolemezek (DVD+RW)
- CD-lemezek (CD-k)
- Képfájlok (Kodak, JPEG) CDR(W) formátumban
- DivX(R) lemez CD-R(W) formátumban:
- DivX 3.11, 4.x és 5.x verzió

- WMA

Támogatott MP3 CD-formátumok:

- ISO 9660
- Zeneszám/albumnév max. hossza: 12 karakter
- Zeneszámok max. száma az albumon: 255.
- Beágyazott könyvtárak max. száma: 8 szint.
- Max. albumszám: 32.
- MP3-zeneszámok max. mennyisége: 999.
- MP3-lemeznél támogatott mintavételi frekvenciák: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- MP3-lemeznél támogatott bitsebességek: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).
- A következő fájlok formátuma nem támogatott:
 - Pl. *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV
 - Album, tétel neve nem angol nyelven
 - Joliet formátumban rögzített lemezek
 - MP3 Pro formátum és MP3 ID3 címkével

Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról

Kompatibilis USB-eszközök:

- – USB flash memória (USB 2.0 vagy USB 1.1)
- - USB flash lejátszók (USB 2.0 vagy USB 1.1)
- memóriakártyák (a készülékkel való használathoz egy további kártyaolvasó szükséges)

Támogatott formátumok:

- FAT12, FAT16 és FAT32 USB vagy memóriafájl-formátum (szektorméret: 512 bájt)
- MP3 átviteli sebesség (adatsebesség): 32 - 320 kb/s és változó átviteli sebesség
- WMA 9 és korábbi változat
- Könyvtárak egymásba ágyazottsági szintje: legfeljebb 8

- Albumok / mappák száma: legfeljebb 99
- Zeneszámok / felvételek száma: legfeljebb 999
- ID3 tag címke 2.0-ás és újabb változat
- Unicode UTF8-kódolású fájlnev (maximális hosszúság: 128 bájtt)

Nem támogatott formátumok:

- Üres albumok: az üres albumok olyan albumok, amelyek nem tartalmazznak MP3-/WMA-fájlokat. Ezek nem jelennek meg a készülék kijelzőjén.
- A készülék figyelmen kívül hagyja a nem támogatott formátumú fájlokat. Figyelmen kívül hagyja és nem játssza le például a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat, illetve a .dlf kiterjesztésű MP3-fájlokat.
- AAC-, WAV- és PCM-hangfájlok
- DRM-védelemmel ellátott WMA-fájlok (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Veszteség nélkül tömörített formátumú WMA-fájlok

10 Hibakeresés



Warning

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/welcome) Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy a készülék hálózati kábele megfelelően van csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Energiatakarékosági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

A távvezérlő nem működik

- Mielőtt megnyomna bármilyen funkcióbillentyűt, a távvezérlővel válassza ki a helyes forrást.
- Csökkentse a távvezérlő és az egység közötti távolságot.
- Irányítsa a távvezérlőt közvetlenül az egység érzékelőjére (a készülék előlapján található).
- Helyezze be az elemeket a jelzéseknek (+/-) megfelelő irányú polaritással.
- Cserélje ki az akkumulátort.

A vezeték nélküli kapcsolat nem működik.

- Állítsa be manuálisan a vezeték nélküli kapcsolatot (lásd: 'A vezeték nélküli kapcsolat manuális létrehozása', 20. ezen az oldalon:).

USB-eszköz illetve SD/MMC-kártya használata nem támogatott

- Az USB-eszköz illetve az SD/MMC-kártya nem kompatibilis a készülékkel. Próbálkozzon másik megoldással.

A készülék nem észlel lemezt, vagy a lemezt nem lehet lejátszani

- Helyezzen be egy lemezt.
- Ellenőrizze, hogy nem lett-e fordítva behelyezve a lemez.
- Ellenőrizze a lemez típusát, a színrendszert és a régiókódot.
- Kapcsolja ki a szülői felügyeleti jelszót, vagy módosítsa a lemez besorolását.
- Ellenőrizze, hogy a lemezen vannak-e esetleg karcolások vagy foltok. Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Nedvesség csapódott le a rendszer belsejében. Várjon, míg elpárolog a nedvesség.

Nincs kép

- Ellenőrizze a videocsatlakozást.
- Kapcsolja a TV-készüléket a megfelelő videobemeneti csatormára.
- A progresszív pásztázás aktív, de a TV-készülék nem támogatja a funkció használatát.

HDMI-csatlakozásnál nem látható kép.

- Ellenőrizze, hogy nem hibás-e a HDMI-kábel. Cserélje ki a HDMI-kábelt.
- Amennyiben ez történik a HDMI-videofelbontás megváltoztatásakor, válassza ki a megfelelő felbontást, amíg a kép meg nem jelenik.

Fekete-fehér vagy torz kép

- A lemez nem egyezik a TV színrendszer-szabványával (PAL/NTSC).
- Enyhe képtorzulás néha előfordulhat. Ez nem utal meghibásodásra.
- Tisztítsa meg a korongot.
- A kép a progresszív pásztázás beállítása közben újra eltorzulhat.

A hang illetve a feliratok nyelve nem állítható be

- A hang illetve a feliratok nem több nyelven kerülnek fel a lemezre.
- A hang illetve a feliratok nyelvi beállítása le van tiltva a lemezen.

Nem lehet kiválasztani a progresszív pásztázás funkciót

- Győződjön meg róla, hogy a videokimeneti mód beállítása **[Pr/Cr Pb/Cb Y]**.

A TV-képernyő képoldalaránya nem módosítható; akkor sem, ha a felhasználó állította be a TV kijelzési formátumát.

- A betöltött DVD-lemezek képméretaránya rögzített.
- Egyes TV-ken nem módosítható a képoldalarány.

Az USB-eszközön illetve SD/MMC kártyán található egyes fájlok nem játszhatók le

- Az USB-eszközön illetve SD/MMC kártyán található mappák vagy fájlok száma meghaladja az előírt értéket. Ez nem utal meghibásodásra.
- A fájlok formátuma nem támogatott.

Nincs hang, vagy torz a hang

- Állítsa be a hangerőszintet.
- Ellenőrizze, hogy csatlakoztatta-e a vezeték nélküli mélynyomót.

HDMI-csatlakozásnál nem hallható hang.

- Előfordulhat, hogy nem hallható hang, ha a csatlakoztatott készülék nem HDCP-kompatibilis vagy csak DVI-kompatibilis.

Rossz minőségű rádióvétel

- Növelje a távolságot a főegység és a TV-készülék vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen az FM-antennát.
- Csatlakoztasson inkább kültéri FM-antennát.

11 Függelék

Falra szerelés

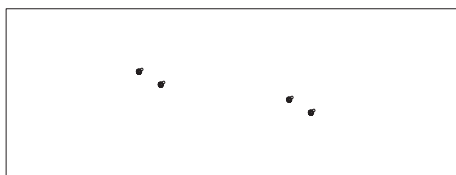


Cautions

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! A biztonságos falra szerelésről kérje szakember véleményét.
- Sérülésveszély! A fali furatok elkészítésekor ügyeljen arra, hogy ne okozzon kárt a gáz-, víz- vagy elektromos vezetékekben.

A mellékelt szerelőkészlet tartalma

4 db fali tartócsavar (2 a főegységhez, 2 a hangszórókhöz)



További kellékek

- Elektromos fúrógép
- Csavarhúzó
- Ceruza

A főegység és a hangszórók felszerelése

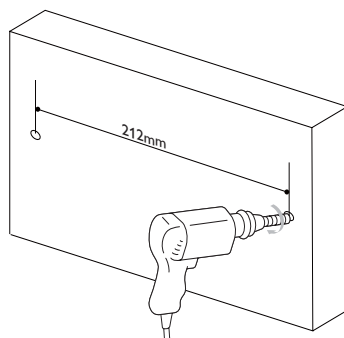


Caution

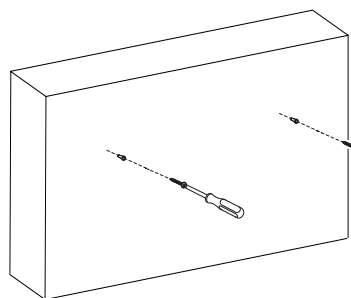
- A főegységet és a hangszórókat csak tömör betonból vagy gipszkartonból készült falra szerelje fel!

A főegység és a hangszórók falra szerelése

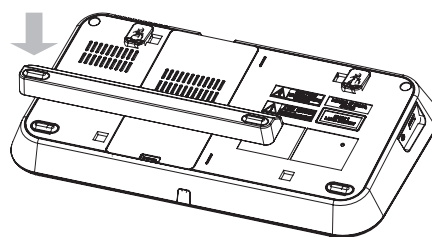
- 1 Ceruzával jelölje meg a furatok helyét a megjelölt helyeken.



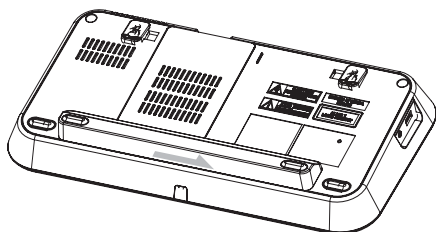
- 2 Csavarozza be a készülékhez kapott tartócsavarokat.



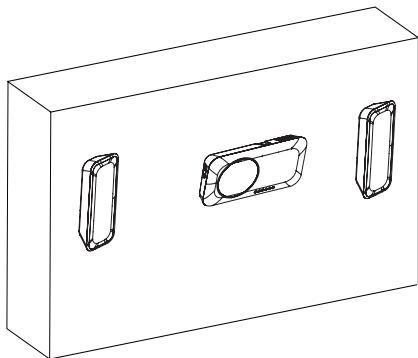
- 3 Ha már felszerelte a rögzítőelemet a főegység hátoldalára, távolítsa el.



- 4 Csavarozza a rögzítőelemet a főegység hátsó, alsó részére.



- 5 Függessze a főegységet és a hangszórókat a helyükre.



MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230V
Elemes működéshez.....AAA
Névleges frekvencia.....50Hz

Teljesítmény
maximális <4W
készenléti állapotban <1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 13 kg

Befoglaló méretek
szélesség 360 mm
magasság 190 mm
mélység 65 mm

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény 2x75W +250W RMS

12 Glossary

A

Analóg hang

Nem digitalizált hang. Az analóg hang az AUDIO LEFT/RIGHT csatlakozók révén használható. A piros és a fehér kimeneten keresztül a hang két csatornán, a bal és a jobb oldalin keresztül halad.

B

Bitsebesség

A bitsebesség az egységnyi idő alatt átvitt vagy feldolgozott bitek számát adja meg. A bitsebességet általában a bitek többszörösének másodpercenkénti mennyiségével mérik (kilobit/másodperc: kb/s). A bitsebesség kifejezés az adatátviteli sebesség szinonímiája (vagy egyszerűen az adatsebességé).

D

Digitális hang

A digitális hang számértékké alakított hangjel. A digitális hangot több csatornán keresztül lehet átvinni. Az analóg hangot csak két csatornán keresztül lehet átvinni.

DivX®

A DivX®-kodek a DivX® Networks, Inc. szabadalmaztatott MPEG-4 alapú videotömörítési eljárása. Lecsökkenheti a videofájl méretét, mégis kiválóan megőrzi a képminőségét.

Dolby Digital

A Dolby Laboratories által fejlesztett térhatású hangrendszer, amely akár hatcsatornás digitális hangcsatornát is tartalmazhat (bal és jobb oldali első sugárzó, térhatású bal és jobb oldali sugárzó, közép- és mélysugárzó).

F

Fejezet

Fejezet

Egy DVD-lemezen a cím alá tartozó képekből vagy zenéből álló rész. Egy címhez több fejezet tartozik. Minden egyes fejezetnek van fejezetszáma, amely segítségével egy bizonyos fejezet megtalálható.

H

HDMI

A High-Definition Multimedia Interface (nagyfelbontású multimédia-interfész) egy nagysebességű, digitális interfész, amely nagyfelbontású, tömörítetlen videót és többcsatornás digitális audiót képes továbbítani. Teljesen zajmentes, jó kép- és hangminőséget továbbít. A HDMI tökéletesen visszafelé kompatibilis a DVI-vel.

A HDMI szabvány szerint, ha HDCP (szélessávú digitális tartalomvédelem) nélkül csatlakoztatjuk az eszközt HDMI- vagy DVI-termékekhez, sem videó, sem audió kimeneti jelet nem kapunk.

J

JPEG

Nagyon elterjedt digitális állókép-formátum.

A Joint Photographic Expert Group által ajánlott állókép-tömörítési rendszer, mely a magas tömörítési arány ellenére csak csekély képminőség-romlást eredményez. A fájlok a .jpg vagy .jpeg kiterjesztésről ismerhetők fel.

K

Képméretarány

A képméretarány a TV-képernyők hosszának és magasságának arányát jelenti. Egy szabványos TV esetén ez az arány 4:3, míg egy nagyfelbontású vagy szélesképernyős TV esetén 16:9. A postaláda (letter box) opció lehetővé teszi, hogy széles perspektívájú képet szabvány 4:3 képarányú képernyőn tekinthessen meg.

Korhatár beállítása

A DVD-nek az a tulajdonsága, hogy korlátozni tudja a lejátszást életkor alapján az egyes országokban érvényes szabályok szerint. A korlátozás lemezenként eltérő. Bekapcsolt állapotban, korlátozza a lejátszást, ha a DVD korhatára magasabb a felhasználó által beállított szintnél.

L

Lemez menü

Egy képernyő, ahol a DVD-lemezen található képek, hangok, feliratok, kameraállások stb. kiválasztása végezhető el.

M

MP3

Hangadat-tömörítésre kifejlesztett fájlformátum. Az MP3 a Motion Picture Experts Group 1 (vagy MPEG-1) Audio Layer 3 rövidítése. Az MP3 formátum használatával egy írható vagy újraírható CD-lemez tízszer annyi hanginformáció tárolására képes, mint a hagyományos hangformátum esetén.

P

PBC

Lejátszásvezérlés. Olyan rendszer, melynek segítségével a Video-CD/SuperVCD a lemezre rögzített, képernyőn megjelenő menük segítségével navigálható. Használatával élvezheti az interaktív lejátszást és keresést.

R

Régiókód

Régiókezelő rendszer, amely csak az adott régióban engedi lejátszani a lemezeket. Ez a készülék csak kompatibilis régióakkóddal rendelkező lemezeket játszik le. A készülék régióakkódja a termék címkéjén található. Egyes lemezek több régióval is (vagy MINDEN régióval) kompatibilisek.

S

Surround

Realisztikus három dimenziós hangtereket létrehozó rendszer. Általában a hallgató köré elhelyezett több hangszóróval valósítható meg.

T

Többcsatornás

A DVD-formátum használatakor általában egy hangsáv egy hangtérnek felel meg. A többcsatornás struktúra esetén a hangsávok három vagy több csatormán szólnak meg.

